

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举耶稣，领人归主。

Exalting Jesus, Leading Others to Christ.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

March 19, 2023

崇拜程序

三月十九日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

宣召-----会众

428 勤劳与作息

赞美诗歌-----领诗 / 会众

能不能 & 一生爱你

祷告-----司会

读经-----司会

馬太福音 11:28~30

儿童祝福-----Troy Bullock

信息-----Bro. Corey Vaughan

安息

回应诗歌-----领诗 / 会众

302 主是我一切

奉献、祷告-----司会

祝祷-----Bro. Corey Vaughan

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

March 19 | 9:45am

Announcements -----W.L.

Prelude -----Meditation

Call to Worship -----W.L.

428 Work and Leisure

Hymns of Praise-----H. L./Cong.

Let Me Stay & With All My Love

Prayer -----W.L.

Scripture Reading-----W.L.

Matthew 11:28~30

Blessing of Children-----Troy Bullock

Sermon -----Bro. Corey Vaughan

Rest

Hymn -----H. L./Cong.

302 You Are My All in All

Offertory and Prayer -----W.L.

Benediction-----Bro. Corey Vaughan

Hymns-----H. L./Cong.

Doxology

Postlude -----Silent Meditation

| | | |
|-------------|-------------|--------------------|
| 司會 张志成弟兄 | 領唱 曲珊珊姐妹 | 音響、影視 姜英达, 邢嵘 |
| 翻譯 李姗姗姐妹 | 伴奏 | 招待 Larry & Jeff |

| | | |
|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------------|
| Worship leader Bro. Chih Chang | Hymn Leader Melody Qu | Sound & Video Forest Jiang, Rong Xing |
| Interpreter Sharon Li | Accompaniment | Usher Larry & Jeff |

【事工报告】

- 【青年詩班長】** 教会正在寻找有聖乐恩賜的人来带领青年音乐事工。将是每月一个星期日的兼职职位，如果您有认识任何人，请推薦給执事們。
- 【聘牧委员会】** 牧师即将退休，我们已成立了聘牧委员会。Troy Bullock 是团队的负责人，已经建立了一个团队並開過會。遴选委员会成员包括 Travis Cyr、庄永章、邢荣、李海蓉、姜英达和 Stephen Worful。请为这團隊祈祷。
- 【近期活动】** 3/25 星期六上午 10am 細胞小组组长會議在 Church Zoom 开会。3/29 星期三，运动之夜将于（下午 6 pm 供應 Pizza），地點在 1300 Heafer Rd. 的 Berrytown Rec Center。3/31 星期五下午 6:30pm 細胞小组每月一次在教會聚會，教会提供 Pizza，。你是否出席請告訴你的小组组长知道，以便余真弟兄可以统计人数。此外，4/22 年轻人将在市區服務清理公园，也就是路城的雷霆煙火之日。
- 【铁厨子】** 上周六的铁厨子活动让教堂里的每个人都盡情享受烹調，这是一个有趣而激动人心的活动。感谢所有参与和支持青年参加这活动的人。
- 【主日午餐】** 因執事会提出增加周日午餐提供食物的费用，执事将午餐奉獻金額提高至 \$4.00，儿童维持不变为 \$2.5
- 【代禱事項】** 請代禱：
 - 大病初愈者：
 - o 賈斯汀·王 (Justin Wang) 的小姨子馬育瑞康復中，現睡眠不好認不出探望者。
 - o Larry Marlow 表妹 Sonja 被診斷出患有乳腺癌。
 - o Benjamin Jiang，中国牧师前路易斯维尔人，生病并准备归向主。
 - o Robert and Ling Sparrow 的好朋友儿子做了肾移植，請祈禱痊愈。
 - 非洲、摩尔多瓦和乌克兰地区的动荡。
 - 世界各地的传教士，包括本月在台湾的房牧师、師母、泰国北部的 Wendy Wang 和我们教会支持的亚利桑那州的周氏家族。
 - 李東、徐若蕾、陳凌和张爱玲正在准备复活节的洗礼。

【 Announcements 】

- 【Youth Music Leader】** The church is looking for someone who has musical talent to lead a youth music ministry. This would be a part time position One Sunday once a month, if you know anyone interested please let one of the Deacons know.
- 【Search Committee】** Our Pastor will be retiring in the near future and we have established a Pastor Search Committee. Troy Bullock is the search team organizer and has established a team and they have met. The Search Committee includes Travis Cyr, Ben Chong (庄永章), Xing Rong (邢嵘), Hairong Hu (李海蓉), Forest Jiang (姜英达), and Stephen Worful. Please be in prayer for this team.
- 【Upcoming events】** Cell Group leaders will meet at 10 AM on 25 March, Saturday on the Church Zoom. Sports Night will be on the 29 March, Wednesday (pizza at 6 PM), where we will be engaged in sports activities at Berrytown Rec Center, 1300 Heafer Rd. In-person Cell Group will be at 6:30 PM on Friday, 31 March, the church will provide pizza. Please let your cell group leaders know if you will present so James Yu can get a count. ALSO, the youth will be doing a Park clean up on 22 April, the day of Thunder over Louisville.
- 【Iron Chef】** The Iron Chef Event had everyone in church cooking on Saturday and it was a fun and exciting event. Thank you to all those who participated and supported the youth in this great event.
- 【Lunch Collection】** Because of the increased expense to provide food for lunch on Sunday as outlined in the Congregational Meeting, the Deacons raised the Suggested Donation amount to \$4.00 for lunch, the amount for children remains unchanged at \$2.50
- 【Prayer Request】** Please be in prayer for:
 - Those Recovering from illnesses:
 - o Justin Wang's sister-in-law Ma, Yu Riu who is now in recovery!
 - o Larry Marlow cousin, Sonja, was diagnosed with Breast Cancer
 - o Benjamin Jiang, Pastor in China, former Louisvillian, ailing and ready to go to the Lord.
 - o The son of A Good Friend of Robert and Ling Sparrow had a Kidney Transplant, please pray for healing
 - Turmoil in areas of Africa, Moldova, and Ukraine.
 - Missionaries worldwide including Pastor and Mrs. Fang in Taiwan this month, Wendy Wang in North Thailand and the Chow family in Arizona, to whom our church supports.
 - Dong Li, Ruolei Xu Li, Ling Chen Sparrow, and Alisyn Chang are preparing for baptism on Easter.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

| | | |
|-----------|-----------------------|----|
| 主日崇拜 | Sunday Worship | 88 |
| 祷告会 (每周三) | Prayer Meeting (Wed.) | 8 |

【2023 奉献报告 Offering Report】

| | | |
|--------|----------------|--------------|
| 年度預算 | Annual Budget | \$301,477.00 |
| 每月平均預算 | Monthly Budget | \$25,123.00 |
| 二月奉献 | February Total | \$17,249.20 |
| 累积奉献 | Total Offering | \$37,824.20 |

教会网上奉献 www.LouisvilleCCC.org

郵寄奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

3/26 【下主日事奉人员】 Next Week Service Personnel

| | |
|-------------------|----------------------|
| 讲员 Speaker | 查 惇弟兄 Bro. David Jsa |
| 领会 Worship Leader | Bro. Michael Boykin |
| 领唱 Hymn Leader | PT Praise |
| 伴奏 Accompaniment | PT Praise |
| 翻译 Interpreter | 李姍姐妹 Sharon Li |
| 招待 Usher | Chih & Yeping |

【音响 Sound】

【影视 PPT & Video】

张栋省弟兄 Daniel Chang 宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

【中文主日学】 班级、负责人、教室

| | | |
|---------------|----------------|---------|
| 慕道班 | 房師母 | 图书馆 |
| 诗篇 | 邱清忠弟兄 | 饭厅 |
| 使徒书信 | 杨红姐妹 | Room 18 |
| Grade 7~12 | Travis Cyr | Room 20 |
| Youth 18 up | Chih Chang | Room 21 |
| 廣東組 | 苏慕尧 Jason Su | Room 36 |
| English Adult | Michael Boykin | Room 38 |

(背诵金句) 约翰福音 John 14:6

耶穌說，我就是道路，真理，生命。

若不借着我。没有人能到父那里去

Jesus answered, "I am the way and the truth and the life.

No one comes to the Father except through me.